

# THAT DAY

(飯)

For solo Sanxian

**Luyun Ming (Yue Ming)**

**Duration: approximately 28 minutes**

Initial version: 2020.5 - 2020.8

Revision: 2021

England

During my writing process, I was deeply inspired by the poetry (*Believer*) written by Xuntian He, a poem which many people find resonances with the legend of the Six Dalai Lamar.

I am grateful to receive the writer's kind permission to quote it on my score.

信徒

1995

那一天  
闭目在经殿香雾中  
蓦然听见  
你颂经中的真言

那一月  
我拨动所有的转经筒  
不为超度  
只为触摸你的指尖

那一年  
磕长头匍匐在山路  
不为覲见  
只为贴着你的温暖

那一世  
转山转水转佛塔啊  
不为修来生  
只为途中与你相见

**BELIEVER**

1995

*On the day  
While closing my eyes in the mist of the sacred temple  
I suddenly heard  
The true world of your prayer*

*In that month  
I turned around all the prayer wheels  
Not for the purpose of purification  
But for caressing your finger tips*

*In that year  
I knocked my head for a long time on the mountain path  
Not for the purpose of pilgrimage  
But for pressing near the warmth of your body*

*During that life  
I turned around mountains, rivers, and Buddhist towers  
Not for seeking after a better future life  
But for meeting you on the way*

# Composer's Notes

## - Figures (I)



Plucking vs Picking



Slide up



Left hand vibrato, in order to express a lingering sound of the after tone



"Finger-shaking" - Shake one finger rapidly while plucking a continuous tone



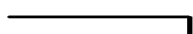
"Finger-rotating"



Tremolo(Medium)



Tremolo(Large)



The length of persistent trills, including tremolo M/L, finger-shaking, finger-rotating, etc



Literally transform from one sound to another



Fast vibrato



Vibrato up - the pitch rises with left hand vibrato, so the tone color becomes dimmer naturally



Slide to another tone without "plucking"

# Composer's Notes

## - Figures (II)



Mute - plucking



picking by nail for an extremely sharp sound



"String-picking", for a mumbling but sharp sound



Beat on the board with palm



Beat on the board with finger-tips (sharper than the palm-beating)



"Finger-rotating" on the board



Scrape the bone with normal plucking in order to create percussive acoustic effect

**Beat!**

(With the word "Beat") represents violent percussive sounds on certain pitches



Continuous violent strumming



Continuous tremolo

In memory of the final year of my Ph.D. journey, as well as the inspiring support kindly offered by our talented Sanxian artist -Yizhen Gao during that specific time

# That Day ( 饭 )

**A** ♩=66 Meditative and desolate

San Xian

*p* *mp* *pp* *p* *mp*

Sxn.

*mf* *mf* *mp* *f*

Sxn.

*pp* *p* *p* *mf* *mp* *mf*

Sxn.

*f* *fff*

Abrupt Halt!

14 *Rubato* *pp* *mp* *ppp* *pp* *f* *A Tempo* *sul pont.*

Sxn. *mp* *pp* *mp* *ppp* *pp* *f* *mf* *ff*

Actual pitch *pp* *mp* *ppp*

16 *vib. up* *vib.*

Sxn. *fff* *mf* *f*

20 *Rubato* *vib.* *vib.*

Sxn. *pp* *p* *mp* *pp* *ppp* *sul tasto*

**B Bold and unrestrained**

A Tempo

Ord.

22 *f*

Sxn. *f*

24 *ff*

Sxn. *ff*

Sxn.

26

mf mp

Sxn.

29

f ff mp

Sxn.

31

p pp mf

Sxn.

33

ff pppp

Sxn.

36

pp mp < mf p

Ord.

Sxn. 39 3 3 *f mp* 5 5 6/4

Sxn. 40 *mf mp* 6 6 3 *ff* 6/4

Sxn. 41 **C** Singing romantically.... *fff pp ff pp mp* *sul tasto* 6 6 *mf* 4/4

Sxn. 44 *mf mp p pp* *vib.* 6/4

Sxn. 49 *mf* *Rubato* 5 3 *pp* 6/4



51

Sxn.

*mp* *ff* *mp*

52

Sxn.

*f* *fff* *pppp*

*A firm staccato!!!*

55

Sxn.

*p* *mp* *f* *mf*

58

Sxn.

*ff* *sfz* *mf*

**D** ♩=116-122 **Courageous, and intense!**

61

Sxn.

*p* *mf* *f* *mp*

64

Sxn.

Measures 64-66 of the Sxn. part. Measure 64 features a triplet of eighth notes in the right hand, marked with a six-pointed starburst. Dynamics range from *p* to *f*. Measure 65 has a triplet of eighth notes in the right hand and a quarter note in the left hand. Measure 66 has a quarter note in the right hand and a quarter note in the left hand. A six-pointed starburst is present above the right hand in measure 66.

67

Sxn.

Measures 67-68 of the Sxn. part. Measure 67 has a quarter note in the right hand and a quarter note in the left hand, marked *ff*. Measure 68 has a triplet of eighth notes in the right hand, marked *U.P. Ord.*, and a triplet of eighth notes in the left hand. A six-pointed starburst is above the right hand. A circled 'Q' is below the left hand.

69

Sxn.

Measures 69-71 of the Sxn. part. Measure 69 has a triplet of eighth notes in the right hand, marked *mf*. Measure 70 has a triplet of eighth notes in the right hand, marked *f*. Measure 71 has a triplet of eighth notes in the right hand, marked *ff*, and a quarter note in the left hand, marked *mp*. A six-pointed starburst is above the right hand in measure 71. A circled 'Q' is below the left hand.

72

Sxn.

Measures 72-74 of the Sxn. part. Measure 72 has a quarter note in the right hand, marked *mf*. Measure 73 has a quarter note in the right hand, marked *f*, and a quarter note in the left hand, marked *ff*. Measure 74 has a triplet of eighth notes in the right hand, marked *gliss.*, and a quarter note in the left hand. A circled 'Q' is below the left hand.

75

Sxn.

Measures 75-77 of the Sxn. part. Measure 75 has a quarter note in the right hand, marked *Q*, and a quarter note in the left hand. Measure 76 has a quarter note in the right hand, marked *(2)*, and a quarter note in the left hand. Measure 77 has a triplet of eighth notes in the right hand, marked *3*, and a triplet of eighth notes in the left hand, marked *3*. A circled 'Q' is below the left hand.

79

Sxn.

*fff* *p* *mp*

83

Sxn.

*mf* *ff*

86

Sxn.

*fff* *mp* *mf*

90

Sxn.

*fff* *f* *mf* *f* *legato*

94 *Scrape!* *Scrape!* *Scrape!*

Sxn. *ff*

97

Sxn.

99

Sxn. *fff* *fffz* *ppp*

**E** Under Pont.  $\frac{5}{4}$   $\frac{9}{4}$

Beat!

**A rhythmic Cadenza**  
*Wittily*

103 *fff* *mp* *ppp*

Sxn.

106 *mp* *mf*

Sxn.

108

Sxn.

*f* *pp*

Q Q Q

110

Sxn.

*f*

Q Q Q Q

112

Sxn.

*pp* *mp* *f* *ff*

114

Sxn.

*p* *ff*

116

Sxn.

*mf* *f* *mf* *f* *ff* *fff*

*f* *ff*

Cresc.

118

Sxn.

*sffz* *mp* *f*

U.P.

*ff* *p*

120

Sxn.

*mp* *mp* *p* *mp*

U.P.

*mf* *mf* *f*

124

Sxn.

*pp* *ff* *fff*

Vehemently!!!

*mp*

128

Sxn.

**F** As fast as possible!!!

130

Sxn.

*f*

U.P.

133

Sxn.

*sfz p*

U.P.

*f*

Ord.

136

Sxn.

*ff < fff*

U.P.

Ord.

*p*

*f*

139

Sxn.

*p*

*ff*

*f*

*ff*

*f*

*fff*

*ff*

*mf*

U.P.

143 Sxn. U.P. U.P.

*ff* *mf* *ff* *p* *ff*

147 Sxn.

*fff* *f* *mf* *ff*

150 Sxn.

*f* *ff*

153 Sxn.

*p* *mf* *p* *pp* *mp* *mf*

157 Sxn. Very powerful!!! Beat!

*fff* *f* *mp* *ff* *fffz* *ppp*



161 Sxn. *p* *f* *ff* Ord.

164 Sxn. *mp* *f* *ff* Scraping the bone of Sanxian as pluck normally to create percussive sounds

167 Sxn. *mp* *fff* Ord.

168 Sxn. *mp* *f*

169 Sxn. *p* *mp* *pp* *fff* *ff* *fff*

173 Sxn. *f* *mp* *pp* *mp*

178

Sxn.

*mf* *ff*

3

183

Sxn.

*fff*

**G** *funny, and dramatic*

188

Sxn.

*pp*

193

Sxn.

*mp*

196

Sxn.

*f* *pp*

200

Sxn.

U.P.

*fffz*

3

204

Sxn.

*f*

207

Sxn.

*ff*

*p*

*f*

211

Sxn.

*ff*

*Rubato*

*fff*

215

Sxn.

*rit.*

*fff*

*fffz*

Sxn. 220

Sxn. 226

Improvise the length of the beats

Sxn. 227

**H** ♩=66 Movingly melodious....

Sxn. 233 *Freely, imagine the leaves flowing in the wind...*

approx. 10 beats

237 *8<sup>va</sup>*

Sxn.

*pp* *p* *mf*

239

Sxn.

Improvised accel.

*p* *mf* *f* *p*

241

Sxn.

approx. 9 beats

*mf* *mp*

244

Sxn.

\*\* Here performer counts the beats of the bass part while improvising the treble

*pp* *mp*

247

Sxn.

*mf* *f* *p*

252

Sxn.

*pp* *ppp*

rubato

approx. 9 beats

256

Sxn.

*p* *ppp* *p*

257

Sxn.

*mp* *mf* *p* *mp*

*mp*

*Lyrally*

260

Sxn.

*mf* *pp* *p* *mp*

accel. . . . .

Play randomly on the rhythm of the bass

262

Sxn.

*p* *mp* *mf* *ff*

*pp* *p* *mp* *p* *f*

264

Sxn.

*fff*

*fff* *fff* *mf* *f*

266

Sxn.

*Rubato* *accel.* *Crystal like* *rit.*

*p* *ppp* *p* *mp* *pp*

*illusory but clear as bells*

267 **A tempo**

Sxn. *ppp mp ppp*

\*\* Here, the performer counts the beats of the bass while improvising the treble

268

Sxn. *pp mp p*

270

Sxn. *ppp mp mf pp p mp*

approx. 20 beats

272

Sxn. *mf f ff p*

gradually from sparsity to density.....

274

Sxn. *fff ppp f ppp*

*accel. rit.*

*faint but clear*



276 **accel.** . . . . . **rit.** . . . . .

Sxn.

*p* *mf* *pp*

\*\*\*Here, the performer is encouraged to improvise the rhythm. The long sustained bass notes can be temporarily interrupted by the treble. Attempt to remain the coherence of the bass in order to make it sound like one phrase while playing the brief crystal pitches of the treble.

277 **A tempo**

Sxn.

*sf* *p* *pp* *rubato*

approx. 30 beats

Ord.

278

Sxn.

*p* *mp* *mf*

279

Sxn.

*f* *p* *ff* *p*

280

Sxn.

*pp* *mp*

281

Sxn.

*fp pp* *mf* *p* *ppp*

282

Sxn.

*pp* *ff*

U.P.

A tempo

Strumming with one hand while tapping on the Sanxian's body with another

285

Sxn.

*sffz* *mf* *p* *f*

An extreme sharp, blasting sound

Strumming on the highest pitches

$\text{♩} = 150$

*rit.*

288

Sxn.

*sff* *p*

290 A tempo (♩=150)

Sxn.

*Intuitively extend the length of this bar*

*f* *ff*

292 ♩=25 - 28

Sxn.

*fff*

*mp* *pp* *f* *ff*

*rit.* 3 5

*mp* *pp* *f* *ff*

294 ♩=264 U.P. Exceedingly fast and intense!

Sxn.

A tempo

*fff* *fffz* *ff*

U.P. U.P. U.P.

*fff* *fffz* *ff*

301 U.P. U.P. U.P. Q

Sxn.

*fff*

*fff*

309

Sxn.

*fff*

*fff*

316 Sxn.  $\text{♩} = 132$   
*Slence!*

325 Sxn. *fff* U.P. *pp*

328 Sxn. U.P. *sfz* *mp* *p* *pp* *ff*

**J** Aggressively!!! ( $\text{♩} = 132$ )

Imagine for me please riding a horse, its hooves thundering towards something, or someone...An urgent destination!

331 Sxn. *fff mp* *fff mp* *mf* *ff mp* *mf*

336 Sxn. *f* *ff* *fff* *pp*

340 Beat!

Sxn.

*p* *f*

344

Sxn.

*fff* *mf*

348

Sxn.

*f* *p* *f* *fff* *fff*

353

Sxn.

355

Sxn.

*fff* *mp* *fff* *mf* *f*

358

Sxn.

*fff* *mf* *mf*

U.P. Ord. U.P. cresc.

361

Sxn.

Stomping!

*ff*

363

Sxn.

*f* *fff*

*f*

366

Sxn.

*poco a poco cresc.....*

*fff*

*(glide)*

*fff*

Beat!

369

Sxn.

*ff*

*mf* *f*

373

Sxn.

*f* *mf* *ff*

Alternate beating on the sound box with your left & right hand

376

Sxn.

*pp* Ord.

380

Sxn.

*ff* *fff* *p* *f*

385

Sxn.

*ff* *fff* *fff* *fff*

Very harsh!  
Powerful!!!

Beat!

389 Beat on the sound box with your fingertips as hard as you can!!!

Sxn.

392

**K** ♩ = 60-66 Affectionately, like love....  
*Rub on the strings, imagine the falling leaves brushing the earth....*

vib.

Sxn.

Strumming wildly

*p* *pp*

*sfz*

395

Sxn.

*f* Ord.

*p* *mf* *pp* *mp*

vib.

*mp* *mf*

401

Sxn.

*mf* *mf*

vib.



Rubato, gradually raise the speed.....

404

Sxn.

406

Sxn.

410

Sxn.

414

Sxn.

Ethereal, like the dusts floating in the wind...

417

Sxn.

*f* *pp* *mp* *mf*

420

Sxn.

*mf* *f*

423

Sxn.

*mf* *pp* *mp*

428

Sxn.

Ord.

*p* *mf*

\*\*gradually accelerate the fingering speed through your instinct.....

*Flowing.....*

432

Sxn.

*ppp*  
*poco rit.*

434 -

Sxn.

*pp* *p* *pp*

437

Sxn.

*Tranquil, solemn, and somewhat mysterious.....*

*Silence....*

*ppp*